



# آنادیلى



No. 259-260 ۲۱-نجی ایسل

April-Mai 2006

۳۱ بۇز آي (فروردین) ۲۰۰۶ آپریل ۲۰۰۶  
۳۱ کۆریه لۆردیهشت) ۲۱ مای ۲۰۰۶

ANA DILI Südazerbaidjanische Exilzeitung

BEINHÄLTET DIE WÜNSCHE DER AZERBAIDJANISCHEN BEVÖLKERUNG  
SIE HAT KEINE BEZIEHUNG ZU PARTEIEN UND VEREINEN

Ursprünglicher Grenzverlauf  
Azerbaijan

## گۈنئی آذربایجاندا میلی قیام Güney Azerbaycanda milli qiyam



Tabriz 22.05.2006

### The Translation of the second document by ASMEK on 4 June 2006

According to the news received by the Committee for the Defence of Political Prisoners in (Southern) Azerbaijan, many people from the citizens of (Southern) Azerbaijan are detained in different prisons of Azerbaijan and Tehran and are illegally held there.

A dreadful atmosphere of fear and coercion have engulfed (Southern) Azerbaijan and the ongoing large scale detentions are so widespread that it is difficult to compile accurately the lists of the victims and casualties.

The names of 77 persons under detention include:

تبریزده ۱ خۆرداددا باشلانان میلی قۇرتۇلۇش قیامی بۇتۇن گۈنئی آذربایجان شهر وه قصبه لرینه بایلمیش . مستملکچی تهران رژیمی نین وارلیغینی بله تهلو کمیه سالمیشدیر . کئچن بۇ یوز ایلده ، میلی حکومت دؤورو خاریج اولماقلا وطنیمیز آذربایجاندا بله بیر عمومی وه مؤحتشم میلی قیام اولمامیشدیر . بۇ میلی قیامین اۆ بیر قیاملاردان فرقلندیرن اۇنۇن ایجتلی ییدیر ( ماهییتی دیر).

یعنی یالنیز وه یالنیز اۆزونه ، اۆز میللتینه اۆز وطنی اولان آده ربایجانا عایید اولماسیدیر . ایران دئییلن بئیرن پرؤبلملریندن ، یاخۇد اۇرادا رژیم دهیشمهیه قالمخماقدان اۆزونه کناردا تۇتماسیدیر . فارس شیونیزمی نین مستملکه سیندن قۇرتۇلماق اوچون چاره بۇلارینی آختارماسیدیر . ائله گو زملی ییده بۇراسیندادیر . بۇ یؤل ان دوزگون وه حقیقی یۇلدۇر . بۇ میلی قیام مستملکچی تهران رژیمی نین ۸۴ ایللیک چابالارینی اۆ جوملهدن دیلمیمیزی بۇخ ائتمه جهدیلرینی ، اۆز ایچینه اریتمه ، فارسلاشدیرما ، آنا وطنیمیز آذربایجانین تاریخی حدۇدلارینی دهیشمه ، باشقا سۆزله دئسک ، آذربایجانلی لیت هوییتینی الیندن الیب قۇندارما ایرانلی لیت هوییتی وئرمه چابالارینی باشاریسز اولدۇغۇنۇ ایثبات ائتمیشدیر . بۇ مقصدلر اوچون آذربایجانین تاریخی اراضیلرینی پارچالاییب اۇستانلاشدیرما اۆز تورکلوک وه آذربایجانلیلیق هوییتینی الیندن الماق مومکون اولمامیشدیر . آنجاق بۇ ایشده اوزو قارالیق اۇنلارا قالمیشدیر .

بۇ میلی قیامین ان گۆزل خصۇصیتلریندن بیرده اۇنۇن مدنی شکیده قاباغا آهاریلماسیدیر . بۇ میلی قیامی رادیکال - آشیری یولا چککب ، حقیقی یۇلدۇندان آزدریب ، تهمتلر وۇرماقلا سۇن ضربتی میلی قیاما وۇرما چابالاریدا بۇ

آردی ۷ .نجی صحفه ده



Die Selbstbestimmung ist unverzichtbares Recht des SÜD-azerbaidjanischen Volkes!

